

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0005983

№ E-CZ.MT02.B.00503.P1

Срок действия с 27 августа 2012 по 27 августа 2015

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")

125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530

№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.

тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	HYUNDAI
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	i 30
ТИП	GDH
МОДИФИКАЦИИ	—
КАТЕГОРИЯ	M ₁
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4 (для мод. с дв. G4FA-4, G4FG-4, D4FC-4, D4FB-4) 5 (для мод. с дв. G4FA-5, G4FA-5I, G4FG-5, G4FG-5I, G4FD-5, G4FD-5I, D4FC-5, D4FC-5I, D4FB-5, D4FB-5I, D4FB-5L, D4FB-5IL)
КОД ОКП/ТН ВЭД	45 1481 / 8703 22 (для мод. с дв. G4FA-4, G4FA-5, G4FA-5I), 8703 23 (для мод. с дв. G4FG-4, G4FG-5, G4FG-5I, G4FD-5, G4FD-5I), 8703 31 (для мод. с дв. D4FC-4, D4FC-5, D4FC-5I), 8703 32 (для мод. с дв. D4FB-4, D4FB-5, D4FB-5I, D4FB-5L, D4FB-5IL)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Хендэ Мотор СНГ" (ООО "Хендэ Мотор СНГ") 123317, г. Москва, ул. Тестовская, 10, "Северная башня", Российская Федерация, ОГРН 1077746154067, тел. +7-495-988-4714, факс +7-495-988-4715
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., Prumyslova zona Nosovice, Nizni Lhoty 700, 739 51, Czech Republic, тел. +421 41 515 4311, факс +421 41 515 0902
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Хендэ Мотор СНГ" (ООО "Хендэ Мотор СНГ") 123317, г. Москва, ул. Тестовская, 10, "Северная башня", Российская Федерация, ОГРН 1077746154067, тел. +7-495-988-4714, факс +7-495-988-4715
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., Prumyslova zona Nosovice, Nizni Lhoty 700, 739 51, Czech Republic
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на двух страницах

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Отсутствует.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № E-CZ.MT02.B.00503.P1 от 22 августа 2012

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года



А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-CZ.MT02.B.00503.P1

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса 4 x 2 / задние
 Схема компоновки транспортного средства переднеприводная
 Расположение двигателя переднее поперечное

для транспортных средств с кузовом:	хэтчбек	универсал
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический несущий хэтчбек / 5	цельнометаллический несущий универсал / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)	
Габаритные размеры, мм		
– длина	4300	4485
– ширина	1780	1780
– высота	1465...1470	1495...1500
База, мм	2650	2650
Колея передних / задних колес, мм	1549...1569 / 1557...1577	1549...1569 / 1557...1577
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1260...1515	1288...1578
Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	1720...1940	1820...1940
Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)		
– на переднюю ось	960...1050	960...1050
– на заднюю ось	960	1050
Максимальная масса прицепа, кг*		
- прицеп без тормозной системы	600...650	600...650
- прицеп с тормозной системой	1200...1500	1200...1500
Двигатель (марка, тип)	Hyundai Motor Company / Kia Motor Corporation	
	G4FA-4	G4FA-5, G4FA-5I
– обозначение на блоке двигателя	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
– количество и расположение цилиндров	G4FA	
– рабочий объем цилиндров, см ³	4, рядное	
– степень сжатия	1396	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	10.5	
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	73.2 (5500)	
Топливо	137.0 (4200)	
Система питания (тип)	бензин с октановым числом не менее 95	
Блок управления (маркировка)	Kefico, 35310-26600 / 35310-2B000 / 35310-2B020	
	впрыск топлива с электронным управлением	
	Kefico, 39110-2BGC3	Kefico, 39110-2BGB3 (G4FA-5) / 39110-2BGB0 (G4FA-5I)
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28113-3X000	
Глушитель шума впуска (маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28110-A5000	

* – при условии оборудования транспортного средства сцепным устройством в соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 55-01.

для двигателей:	G4FA-4	G4FA-5, G4FA-5I
Система зажигания (тип)	электронная	
Катушка зажигания (маркировка)	Yura, 27301-2B010	
Свечи (маркировка)	Champion / NGK / Yura, RER8MC / LZKR6B-10E / ELR9QC10	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	Sejong W2BGS5	Sejong W2BGF5 U2B863
— 1 ступень	—	—
— 2 ступень	—	—
Глушители (маркировка)	FDM10 MDC00	
— 1 ступень	—	
— 2 ступень	—	
— 3 ступень	—	
Двигатель (марка, тип)	Hyundai Motor Company / Kia Motor Corporation	
	G4FG-4	G4FG-5, G4FG-5I
— обозначение на блоке двигателя	четырёхтактный, с искровым зажиганием G4FG	
— количество и расположение цилиндров	4, рядное	
— рабочий объем цилиндров, см ³	1591	
— степень сжатия	10.5	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	95.3 (6300)	88.0 (6300)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	157.0 (4850)	156.0 (4850)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	Kefico, 35310-26600 / 35310-2B000 / 35310-2B020 впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	Kefico, 39110-2BFX3 (MT) 39110-2BFX5 (AT)	Kefico, 39110-2BFW4 (G4FG-5, MT) / 39110-2BFW7 (G4FG-5, AT) / 39110-2BFW2 (G4FG-5I, MT)
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28113-3X000	
Глушитель шума впуска (маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28110-A5000	
Система зажигания (тип)	электронная	
Катушка зажигания (маркировка)	Yura, 27301-2B010	
Свечи (маркировка)	Champion / NGK / Yura, RER8MC / LZKR6B-10E / ELR9QC10	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	Sejong W2BGS5	Sejong W2BGF5 U2B863
— 1 ступень	—	—
— 2 ступень	—	—

к Одобрению типа транспортного средства № E-CZ.MT02.B.00503.P1

для двигателей:	G4FG-4	G4FG-5, G4FG-5I
Глушители (маркировка)		
– 1 ступень		FDM10
– 2 ступень		MDC20
– 3 ступень	TQF10	—
Двигатель (марка, тип)	Hyundai Motor Company / Kia Motor Corporation	
– обозначение на блоке двигателя	G4FD-5, G4FD-5I, четырехтактный, с искровым зажиганием	
– количество и расположение цилиндров	G4FD 4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см ³	1591	
– степень сжатия	11.0	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	99.0 (6300)	
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	164.0 (4850)	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания (тип)	Kefico / Bosch, 35310-2B110 / 35310-2B130 непосредственный впрыск топлива	
Блок управления (маркировка)	Kefico, 39110-2BEL0 (G4FD-5, MT) / 39110-2BEL5 (G4FD-5, AT) / 39110-2BEM0 (G4FD-5I, MT) / 39110-2BER5 (G4FD-5I, AT)	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28113-3X000	
Глушитель шума впуска (маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28110-A5000	
Система зажигания (тип)	электронная	
Катушка зажигания (маркировка)	Yura, 27301-2B100	
Свечи (маркировка)	NGK, SILZKR6B10E	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	Sejong	
– 1 ступень	W2BGF5	
– 2 ступень	U2B853	
Глушители (маркировка)	Sejong	
– 1 ступень	GDM70	
– 2 ступень	MDC20	
Двигатель (марка, тип)	Hyundai Motor Company / Kia Motor Corporation	
– обозначение на блоке двигателя	D4FC-4	D4FC-5, D4FC-5I
– количество и расположение цилиндров	четырёхтактный, дизель D4FC 4, рядное	
– рабочий объем цилиндров, см ³	1396	
– степень сжатия	17.0	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	66.0 (4000)	
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	220.0 (1500...2750)	
Топливо	дизельное	

для двигателей:	D4FC-4	D4FC-5, D4FC-5I	
Система питания (тип)	DELPHI непосредственный впрыск топлива		
Блок управления (маркировка)	39130-2A620 (для ТС с кузовом хэтчбек) / 39130-2A630 (для ТС с кузовом универсал)	39130-2A600 (для ТС с кузовом хэтчбек) / 39130-2A610 (для ТС с кузовом универсал)	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Keyang, 28201-2A790	Keyang, 28201-2A770	
ТНВД (тип, маркировка)	DELPHI, 33100-2A710		
Форсунки (тип, маркировка)	DELPHI, 33800-2A760 / 33800-2A780		
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28113-A5800		
Глушитель шума впуска (маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28110-A5800		
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов		
Нейтрализатор (маркировка)	Sejong / Sejung, W2A630	Sejong / Sejung, CF2A820	
Глушители (маркировка)			
- 1 ступень	FDM35		
- 2 ступень	MDC10		
Двигатель (марка, тип)	Hyundai Motor Company / Kia Motor Corporation		
	D4FB-4	D4FB-5, D4FB-5I	D4FB-5L, D4FB-5IL
	четырёхтактный, дизель		
	D4FB		
	4, рядное		
	1582		
	17.3		
Максимальная мощность, кВт (мин⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	94.0 (4000)		81.0 (4000)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин⁻¹)	260.0 (1900...2750)		
Топливо	дизельное		
Система питания (тип)	Bosch непосредственный впрыск топлива		
Блок управления (маркировка)	для ТС с кузовом хэтчбек:		
	39112-2A930 (MT), 39112-2A931 (AT)	39111-2A930, 39113-2A932 (D4FB-5, MT), 39111-2A931 (D4FB-5, AT), 39113-2A932 (D4FB-5I, MT)	39113-2A931, 39113-2A930 (D4FB-5L, MT), 39113-2A933 (D4FB-5L, AT), 39113-2A930 (D4FB-5IL, MT)
	для ТС с кузовом универсал:		
	39112-2A930 (MT), 39112-2A932 (AT)	39111-2A940 (D4FB-5, D4FB-5I, MT), 39111-2A942 (D4FB-5, AT)	39111-2A943 (D4FB-5L, D4FB-5IL, MT), 39111-2A945 (D4FB-5L, AT)

к Одобрению типа транспортного средства №

для двигателей:	D4FB-4	D4FB-5, D4FB-5I	D4FB-5L, D4FB-5IL	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Honewell, 28201-2A710	Honewell, 28201-2A701		
ТНВД (тип, маркировка)	Bosch, 33100-2A420			
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, 33800-2A900			
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28113-A5800			
Глушитель шума впуска (маркировка)	Daeki (LEEHAN), 28110-A5800			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов			
Нейтрализатор (маркировка)	Sejong / Sejung, W2A600 (MT), W2A640 (AT)	Sejong / Sejung, CF2A690 (MT), CF2A830 (AT)		
Глушители (маркировка) - 1 ступень - 2 ступень	FDM35 MDC10			
для транспортных средств с двигателем:	G4FA-4, G4FA-5, G4FA-5I	G4FG-4, G4FG-5, G4FG-5I	G4FD-5	G4FD-5I
Трансмиссия	механическая			
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое			
Коробка передач (марка, тип) - число передач - передаточные числа	с ручным управлением вперед – 6, назад – 1			
I -	3.769	3.615	3.615	3.769
II -	2.045	1.955	1.955	2.045
III -	1.370	1.370	1.370	1.370
IV -	1.036	1.036	1.036	1.036
V -	0.893	0.893	0.839	0.839
VI -	0.774	0.774	0.727	0.688
З.Х. -	3.700	3.700	3.700	3.700
Главная передача (марка, тип) - передаточное число	цилиндрическая			
	4.400	4.267	4.267	4.059
для транспортных средств с двигателем:	D4FC-4, D4FC-5, D4FC-5I	D4FB-4, D4FB-5, D4FB-5L, D4FB-5I, D4FB-5IL	D4FB-4, D4FB-5, D4FB-5L	
Трансмиссия	механическая			
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое			
Коробка передач (марка, тип) - число передач - передаточные числа	с ручным управлением вперед – 6, назад – 1			
I -	3.769			3.636
II -	2.040			1.962
III -	1.189			1.189
IV -	0.844			0.844
V -	0.702			0.702
VI -	0.596			0.596
З.Х. -	3.583			3.583
Главная передача (марка, тип) - передаточное число	цилиндрическая			
	4.188	3.471	3.941	

для транспортных средств с двигателем:	G4FG-4, G4FG-5, G4FD-5	D4FB-4, D4FB-5, D4FB-5L
Трансмиссия	гидромеханическая	
Коробка передач (марка, тип)	автоматическая	
- число передач	вперед – 6, назад – 1	
- передаточные числа		
I -	4.400	4.212
II -	2.726	2.637
III -	1.834	1.800
IV -	1.392	1.386
V -	1.000	1.000
VI -	0.774	0.772
3.X. -	3.440	3.385
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая	
- передаточное число	3.796	3.064

Подвеска

Передняя (описание)

независимая, пружинная, типа МакФерсон, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

независимая, пружинная, многорычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание)

с электроусилителем

– рулевой механизм (тип, маркировка)

«шестерня – рейка», 56500-A6000

Тормозные системы

Рабочая (описание)

гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС; тормозные механизмы всех колес – дисковые

Запасная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

механический (тросовый) привод или электромеханический привод к тормозным механизмам задних колес

– усилитель (маркировка)

59110-A5500, 59110-A5050, 59110-A5000

– тормозные цилиндры (маркировка)

передних колес: KBP, 250F GG, KB AUTOSYS, 58180-A6A00, 58180-A6A20, 58190-A6A00, 58190-A6A20;
задних колес: SBK 2010A GG, SANGSIN, 58310-A6A30, 58310-A6A20, 58311-A6A30, 58311-A6A20;
главный тормозной цилиндр: 58510-A5600, 58510-A5200, 58510-A5100**Шины**

- размерность	195/65 R15	205/55 R16	225/45 R17
- минимально допустимый индекс нагрузки	91	91	91
- скоростная категория	H	H	V
- статический радиус, мм	305	305	307

Приложение № 1

Стр. 9

к Одобрению типа транспортного средства № E-CZ.MT02.B.00503.P1

Оборудование транспортного средства

электрообогреватель наружных зеркал заднего вида, электрические стеклоподъемники, кондиционер, противобуксовочное устройство, подушки безопасности



Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

SERTTAUTO.RU

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:
Рядом с табличкой изготовителя.
Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2. Место расположения таблички изготовителя:
На средней стойке кузова, в проеме двери водителя.
3. Место расположения идентификационного номера:
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. Под правым передним сиденьем, на поперечине пола.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
T	M	A	D	?	?	1	?	?	?	J	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
TMA – Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., Czech Republic.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства: **D** – GDH.
- поз. 5: Обозначение комплектации автомобиля: **1, 2, 3, 4** или **5**.
- поз. 6: Тип кузова: **5** – хэтчбек, **8** – универсал.
- поз. 7: Тип ремней безопасности: **1** – активная система.
- поз. 8: Тип двигателя:
A – бензиновый с рабочим объемом 1.4 л (G4FA-4, G4FA-5, G4FA-5I);
B – бензиновый с рабочим объемом 1.6 л (G4FG-4, G4FG-5, G4FG-5I);
C – бензиновый с рабочим объемом 1.6 л (G4FD-5, G4ED-5I);
R – дизель с рабочим объемом 1.4 л (D4FC-4, D4FC-5, D4FC-5I);
U – дизель с рабочим объемом 1.6 л (D4FB-4, D4FB-5, D4FB-5I, D4FB-5L, D4FB-5IL)
- поз. 9: Расположение органов управления: **A** или **B** – левостороннее.
- поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.
- поз. 11: Код сборочного завода: **J**.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

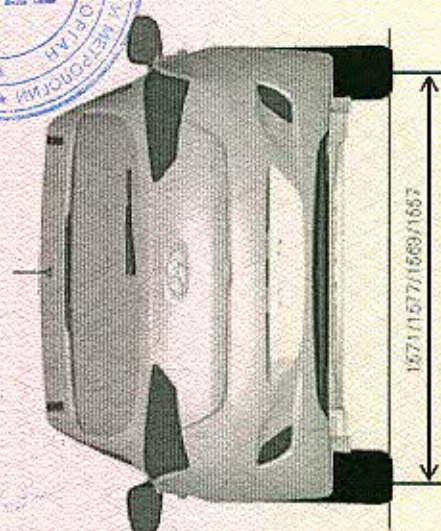
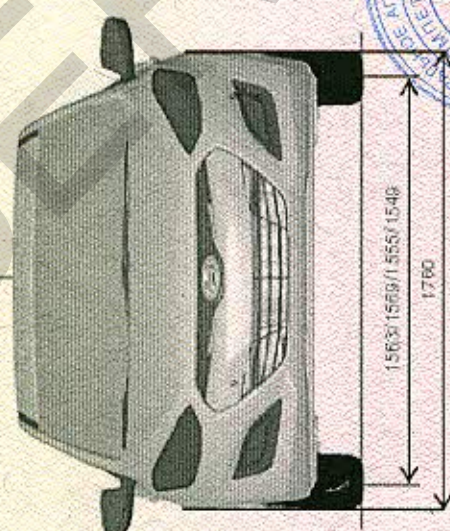
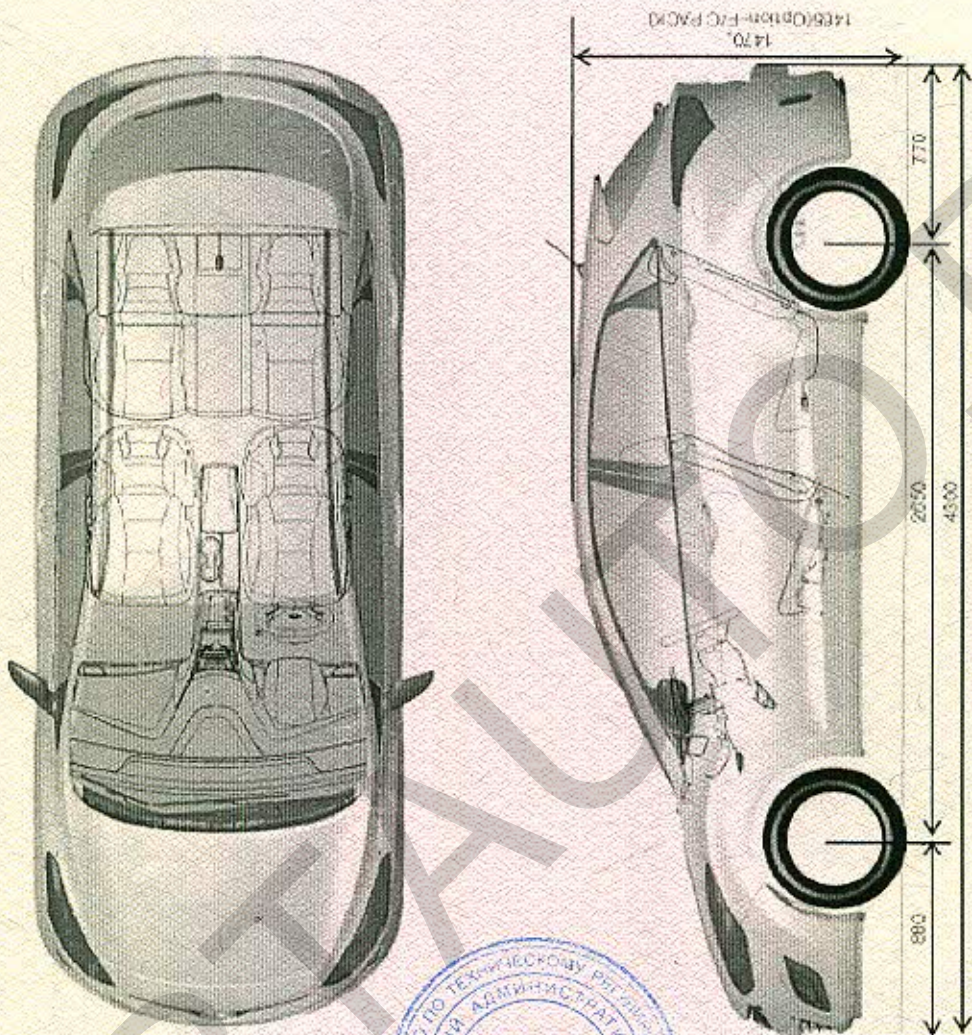


подпись

Б.В. Кисуленко

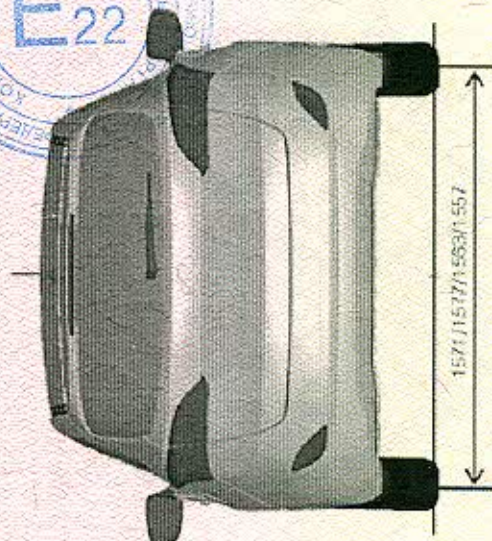
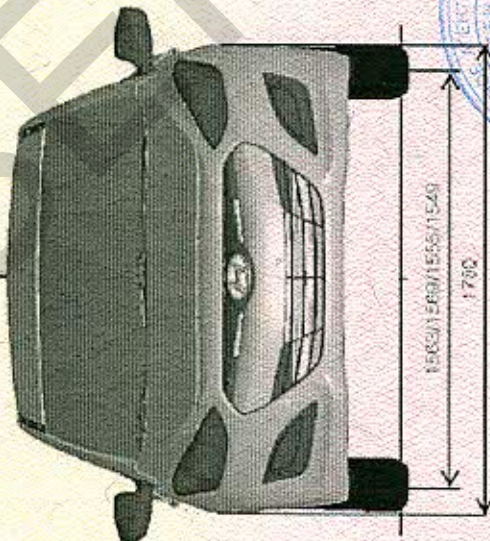
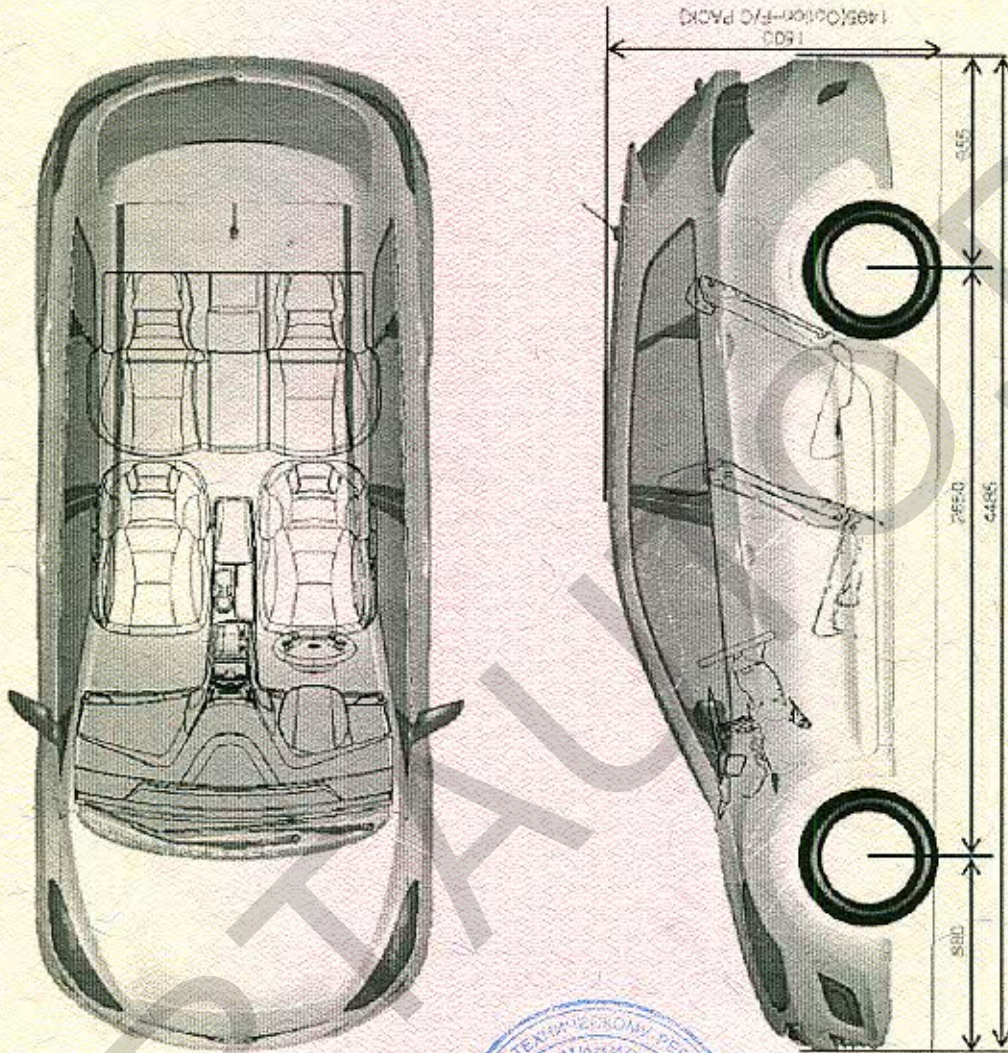
инициалы, фамилия

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
HYUNDAI GDH (i 30)
(хэтчбек)**



• TIRE : 195/65R15SSTL / 195/65R15AL / 205/65R16AL / 225/45R17AL

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
HYUNDAI GDH (i 30)
(универсал)**



* TIRE : 195/65R15STL / 195/65R15AL / 205/65R16AL / 225/45R17AL